



Virksemið hjá Atlantsflog økist:



Má skjótt hava eitt flogfar afturat

– Skulu vit flúgva meira, verður neyðugt hjá okkum at umhugsa at fáa eitt flogfar afturat, at flúgva fyrri okkum um summarið, sigur Magni Arge

Síða 3

Plenuklippara **KVETT!**

FLYMO Sprinter E300
BERT 998,-



damor

Kviggjartún 3 - Argir Tlf. 15415

Seismikkfyrirøkan Geco Prakla:

Bjóðar 15 føroyingum við skipum sínum

Norska seismikkfyrirøkan Geco-Prakla vil hava føroyingar við skipum sínum. Í lýsing í Sosialinum í dag, søkir fyrirøkan eftir fólki til stóra seismiska flota sín, sum arbeiðir kring alla verðina. Tað kann bliva talan um at seta millum 10 og 15 føroyingar í starv

Síða 6

Fótbóltsupptaktin

Alt tað nýggjast um 1. deildarfeløgini undan dystunum 2. hvítusunnudag

Síða 8

Statsrættarlígt kaos

Føroya statsrættarlíga støða er ein vavgreytur. Vit hava ikki endaliga ábyrgd, har heimastýrslógin sigur, at vit hava hana – og vit standa við allari ábyrgdini, har lógin sigur, at vit ikki hava hana, skrivar Sjúrdur Skaale

Síða 14

Bjarni Olsen:

Óverdugt kjak um bygnaðaruppskotið

HIN FØROYSKI
NORRØNI
EFTIRSKULIN

Pákærvej 3 - Hygum
7620 Lemvig
Tlf. 0 97 83 61 00
Fax 0 97 83 60 56



Geco My á Havnini. Í loftum er ein føroyingur við skipinum. Átlunin er at fáa fleiri føroyingar umboð ella við øðrum av skipunum hjá Geco-Prakla. Msd/Áki

Stóra seismikkfyrítøkan Geco Prakla:

Bjóðar 15 føroyingum við skipum sínum

Norska seismikkfyrítøkan Geco-Prakla, sum er partur av tí risastóra Schlumberger-samtakinum vil hava føroyingar við skipum sínum. Í lýsing í Sosialinum í dag søkja fyrítøkan eftir fólki til stóra seismiska flota sín, sum arbeidir kring alla verðina. Tað kann bliva talan um at seta millum 10 og 15 føroyingar sigur Jan-Erik Bjørndalen, á maritimu deildini hjá Geco Prakla á høvuðsskrivstovuni í Stavanger.

Jan Muller

Vonirnar til at finna olju og gass í føroysku undirgrundini eru so mikilgóðar, at

Umboð fyri føroyska pressu vitja umboð á Geco My, sum helst skjótt fer at hava fleiri føroyingar í arbeiði umboð. Msd/Áki

hetta so smátt er latið at merkjast á arbeiðsmarknaðinum í Føroyum.

Sum ein av teimum fyrstu fyrítøkunum, ið arbeidir í oljувinnuni, bjóðar stóra norska fyrítøkan Geco-Prakla, ið er partur av heims umfatandi Schlumbergersamtakinum, nú føroyingum arbeiði umboð á skipum sínum.

Í stóran lýsing í Sosialinum í dag verða fleiri stórlýst leys at søkja av føroyingum. Lýsingin er á enskum mál og er hetta tí, at arbeiðsmálið í hesi vinnu er enskt burtaras verður sagt á skrivstovuni í Stavanger. Eisini skulu umsóknirnar orðast á enskum.

Nógv virksomi

Vit stiggja stórar møgu leikar á tí føroyska okinum. Í loftum arbeidir Geco My á Føroyaleidini. Tað ger seismiskar kanningar fyri tey tryk oljutelgin Mobil. En

terprise og Statoil. Hetta er vonandi bara byrjanin. Vit vilja tegnir vera við í viðari kanningararbeiðinum á føroyska landgrunninum, og tað hevði tí eisini dámt okkum sera væl, um føroyingar komu umboð á okkara skip at arbeiða.

Hetta sigur Jan-Erik Bjørndalen, sum starvast á maritimu deildini hjá Geco-Prakla í Stavanger.

Hann vitir á, at tey 22 skipini í Geco-Prakla flota num arbeiða kring allan heim og føroyingar, sum fáa arbeiði hjá teimum, koma at arbeiða bæði á føroyskum øki og uti kring heim.

Jan-Erik Bjørndalen sigur, at tað er politikkurin hjá Geco-Prakla at seta fólk úr teimum londum, har teir arbeiða. Og tá fyrítøkan nu ynskir føroyingar umboð á skip síni, er tað tí, at teir rokna við at fáa uppgavur í føroyskum øki í framtíðini. Altrat hesum kemur, at

føroyingar eru sjófarandi fólk, og slík hevur Geco-Prakla brúk fyri.

Navigatorar, verkfrøingar, teldufólk o.o.

Føroyingarnir, sum Geco-Prakla eftlar at seta í starv, skulu helst hava eina ella aðra maritima bakgrund. Teir skulu arbeiða bæði á brúnni, á dekknum, í kanningarrúminum og í maskinruminum. Teir skulu hava útbúgving sum navigatorar, maskinmenn, teldufólk, verkfrøingar o.l. Best er um umsóknin hevur bæði teoretiska bakgrund og royndir á økinum. Tá verða



Leif Larsen, stjóri á maritimu deildini hjá Geco-Prakla her á brúnni á Geco My saman við umboðum fyri Statoil, Mobil og Enterprise og umboðum fyri føroyska pressu. Msd/Áki





ikki sett alt ov stór krøv til tann teoretiska partin

10 til 15 fólk í fyrstu átíngu

Uppá ivinspurning hvussu nógv fólk teir hava hugsað um at seta sigur Jan-Erik Bjørndalen, at talan í fyrsta umfan verður um eina 10 til 15 fólk, men tað veldst sjálsandi um, hvussu mong kunnu lúka krøvini

Hann úthýsir ikki møguleikanum fýr at kunna seta enn fleiri feroyingar seinni um talan verður um nógv virksmi á feroyskum óki.

Tá arbeið verður í Norðsjonum verður arbeið fyra vikur og síðani heima í fyra vikur. Men tá arbeið verður í øðrum londum eitt nú í vesturafrika, so er talan um seks vikur uti og seks heima.

Eg vóni, at ungir feroyingar bæði menn og kvinnur fara at søkja arbeiði hjá okkum sigur Jan-Erik Bjørndalen við Sosialin.

Men hvat hendir, um Geco-Prakla ikki fer at lita fleiri uppgeisur í feroyskum óki verða so feroyingarnir sagdir ur aftur starvi?

Nei, tá koma teir at arbeiða í øðrum londum, har okkara skip gera kanningar í dag eru skipini mannað við fólk úr nógvum ymsum londum. Har eru norðmenn, bretar, amerikanarar men eisini nógvar aðrar tjóðir eru umboðaðar umboð.

Jan-Erik Bjørndalen sigur, at teir í løtuni eru við at seta tann fyrsta feroyingin. Tað er ein stýrmaður, sum í løtuni er við Geco My sum fiskiefurlitsmaður.

Áhugaverd jarðfrøði

Vit spurdu Jan-Erik Bjørndalen, hvørjar vónir hann hevur um at olja og gass finnast í feroysku undirgrundini?

Nú eri eg ikki jarðfrøðingur, so vítt eg havi skilt, so verður sagt millum oljufólk, at Føroyar hava eina sera áhugaverda jarðfrøði, sum minni um hana vestan fyri Heiland. So tað eru avgjørt vónir millum oljufólk, at tað finst olja ella gass í feroysku undirgrundini.

Schlumberger Geco-Prakla

Geco-Prakla is one of the worlds leading geophysical companies offering service in seismic data acquisition within marine, land and transition zone environments as well as seismic data processing, seismic data interpretation and exploration services including preliminary planning, acquisition, processing and sales of non-exclusive seismic data.

Geco-Prakla is owned by the multinational company Schlumberger Limited and forms a part of their oilfield service activities.

Geco-Prakla is headquartered near Gatwick airport outside London and has major centers located in Houston, Singapore, Oslo and Stavanger.

Enhance your career in Seismic Exploration

Geco-Prakla is operating the worlds largest fleet of specialised marine seismic vessels, and plays a major role in offering advanced seismic services.

We provide creative technology, purpose-built equipment and a world-wide organisation to support the search for hydrocarbons.

The people of Geco-Prakla is a mixture of nationalities, uncommon in our business. This cultural blend reflects the diversity of our client base and recruitment of talented graduates from the best schools in the countries where we work.

We are currently operating offshore the Faroe Islands and want to extend our diversity of nationalities to also include trainees from here.

We offer the following opportunities for work onboard our vessels:

SEISMIC OBSERVER

Possessing a BSc/HND in either Electronics, Physics, geophysics or Computer Science you will play a vital role in the operation and maintenance of seismic recording systems. Previous experience would be advantageous although not essential as training will be provided.

SEISMIC NAVIGATORS

This is an important role in which you will operate and maintain the navigational equipment and for which you must possess a BSc/Diploma in Surveying (Hydrography/Geodesy) or Electronics. Experience in a similar role would be an advantage although training will be provided.

SEISMIC SOURCE MECHANIC

Responsible for operating and maintaining the seismic energy source and deployed equipment. It is essential that you are qualified to HND level in Mechanical Engineering or RN Marine Engineering. Ideally supported by some relevant previous experience.

These positions are open to both men and women and offer excellent opportunities to work and develop within a leading that has a policy to promote from within.

We can offer the successful candidates stimulating challenges in a dynamic and international working environment and we offer competitive salary and benefits package.

Geco-Prakla would generally encourage candidates with education within Geophysics, Computer Science and Electrical Engineering who would like to be considered for office employment to submit their application.

For consideration please apply in writing (English) to:

GECO A.S.
Bjergstedvn. 1, P.O. Box 330
4001 STAVANGER
NORWAY

Schlumberger Geco-Prakla